

# MIO★STAR



## KETTLE 1.7 L VARIO TOUCH

Wasserkocher mit Temperaturwahl

Bouilloire à température réglable

Bollitore a temperatura regolabile

## Mio Star Wasserkocher KETTLE 1.7 L VARIO TOUCH

### Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung

gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

**Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.**

### Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>2</b>	<b>Reinigung</b>	<b>13</b>
<b>Hinweise zu dieser Anleitung</b>	<b>5</b>	<b>Wartung / Entkalkung</b>	<b>13</b>
<b>Auspacken</b>	<b>5</b>	<b>Störungen</b>	<b>14</b>
<b>Auf einen Blick</b>	<b>6</b>	<b>Aufbewahrung</b>	<b>15</b>
- Schnellstart	6	<b>Entsorgung / Recycling</b>	<b>15</b>
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>8</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>16</b>
- Vor der ersten Inbetriebnahme	8	<b>Konformität CE</b>	<b>16</b>
- Verwendungszweck	8		
- Aufstellen	9		
- Wasser einfüllen	9		
- Richtige Wassertemperatur	10		
- Wassertemperatur einstellen / Wasser kochen	10		
- Wasser ausgiessen	11		
- Warmhalte-Funktion	11		
- Nach dem Wasserkochen	11		
- Überhitzungsschutz	12		

### Wussten Sie schon?

Unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

## Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.

- ⚠️ **WARNUNG!** Bitte alle Sicherheits- und anderen Hinweise vor Gebrauch durchlesen. Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/oder Verletzungsgefahr!
- Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für Nachbenutzer aufbewahren
- Stellen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz sicher, dass Netzspannung und Stromart mit den Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen
- Das Gerät darf nur an einer geerdeten Wandsteckdose (220-240 V / 50/60 Hz) mit einer Absicherung 10 A betrieben werden
- ⚠️ **WARNUNG! Gerät, Kontaktsockel, Kabel oder Netzstecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Verletzungs-, Feuer- oder Stromschlaggefahr! Wurden die Teile irrtümlicherweise nass, umgehend den Netzstecker ziehen**
- ⚠️ **VORSICHT! Darauf achten, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen, es nicht umstossen oder am Kabel herunterziehen können. Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren**
- ⚠️ **VORSICHT! Gerät ausser Reichweite von Kindern anwenden. Kinder erkennen die Verletzungsgefahren nicht, die von einem Haushaltsgerät ausgehen können**
- Kinder, die älter als 8 Jahre alt sind, dürfen das Gerät nur benützen, wenn sie über die sichere Verwendung des Gerätes instruiert wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind ab 8 Jahren und beaufsichtigt
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
- Den **Netzstecker unbedingt ziehen:**
  - vor jeder Reinigung (und Gerät abkühlen lassen)
  - nach jedem Gebrauch
- **ACHTUNG!** Das Netzkabel nie über Ecken, Kanten oder der Arbeitsfläche herunterhängen lassen oder gar einklemmen. Netzkabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
- Netzkabel regelmässig auf Beschä-

## Sicherheitshinweise

- digungen untersuchen. Zur Vermeidung von Gefahren darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom MIGROS-Service ersetzt werden
- ⚠️ **VORSICHT!** Netzstecker/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer an Stecker und nicht an Kabel ziehen
- **ACHTUNG!** Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen
- Wir empfehlen, das Gerät über einen FI-Schutzschalter anzuschliessen. Im Zweifelsfalle fragen Sie eine Fachperson
- **ACHTUNG!** Gerät nicht mit Zeitschaltuhren («Timer»), geschalteten Steckdosenleisten, Verlängerungskabeln und Mehrfachsteckern etc. verwenden
- Gerät nicht verwenden bei:
  - Gerätestörung, Undichtigkeit
  - beschädigtem Netzkabel
  - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn sonstige Beschädigungen vorliegen
- In solchen Fällen das Gerät sofort durch den MIGROS-Service überprüfen und reparieren lassen
- Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
  - Gerät auf trockene, stabile und ebene Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose stellen. Mindestabstand von 60 cm zu Spülbecken und Wasserhahn einhalten
  - **ACHTUNG!** Gerät und Netzkabel nicht auf heisse Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen/legen (z.B. Gasherd, Herdplatte oder in einen Ofen). Mindestabstand von 50-70 cm einhalten. Brandgefahr!
- Gerät nicht auf oder unter entflammbare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten stellen
- Gerät darf nicht im Freien und nur in trockenen Räumen verwendet werden
- ⚠️ **VORSICHT!** Kabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt
- Das Gerät nur unter Aufsicht bedienen
- Das Eindringen in das Gehäuse mit irgendwelchen Gegenständen sowie das Öffnen des Gehäuses ist strengstens verboten
- Vor dem Einschalten **zuerst immer Wasser einfüllen** und Ausgussfilter einsetzen. **Ausschliesslich Wasser kochen**
- **ACHTUNG!** Gerät nie ohne Wasser betreiben. Schaden an Heizelement
- Falls das Gerät trockengelaufen ist, erlischt die Kontrollanzeige: Stecker ziehen, Gerät ausschalten und 15-20 Min. abkühlen lassen
- Das Gerät schaltet nach dem Kochvorgang automatisch aus. Kochvorgang vorzeitig unterbrechen mit Ein-/Aus-Sensor . **Wichtig: Gerät nur im ausgeschalteten Zustand vom Sockel nehmen!**

## Sicherheitshinweise

- Minimale/maximale Füllmenge beachten, um Überhitzen/Überlaufen zu vermeiden
- ⚠ VORSICHT! Kontakt mit heissem Dampf und Wasser vermeiden. Verbrühungsgefahr an Gesicht und Händen!
- Während Kochvorgang und Ausschanken, Deckel immer ganz geschlossen halten. Langsam ausgiessen
- ⚠ VORSICHT! Wasserkocher nur am Griff festhalten. Andere Oberflächen, das Wasser und der Dampf sind sehr heiss. Verbrühungsgefahr! Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind
- Deckel nicht öffnen, solange heisser Dampf austritt
- ⚠ VORSICHT! beim Öffnen des Deckels in heissem Zustand. Gehäuse und Wasser sind sehr heiss! Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!
- Wasserkocher nur mit Original-Kontaktsockel verwenden
- ⚠ WARNUNG! Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile, Original-Zubehörteile und den Original-Netzstecker. Brand-, Stromschlag- und/oder Verletzungsgefahr!
- Ein-/Aus-Sensor  nicht nach dem Wasserkochen erneut drücken, um eine Überhitzung zu vermeiden
- ⚠ WARNUNG! Gerät während des Kochvorgangs nicht verschieben. Verbrühungs- und Stromschlaggefahr!
- Das Gerät ist ausschliesslich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen
  - in landwirtschaftlichen Anwesen
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
  - in Frühstückspensionen
- ⚠ VORSICHT! Gerät vor der Reinigung und vor dem Verräumen vollständig abkühlen lassen. Verbrennungsgefahr!
- Bitte lesen Sie nachfolgende Hinweise zur Reinigung der Oberflächen, welche mit Lebensmittel in Kontakt kommen aufmerksam durch (S. 13)

## Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

**Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.**

## Auspacken


- **Gerät aus der Verpackung nehmen**
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind (siehe Abbildung nächste Seite)
- **Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung** (220-240 V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)
- ⚠ **WARNUNG! Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel**, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!

### Tipp:

- Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)
- Dekormaterial (z.B. Tasse) ist nicht im Lieferumfang enthalten
- **Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?** Unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen

## Auf einen Blick

### Schnellstart

1. Sicheren Standort wählen und Netzkabel ganz abwickeln
2. Netzstecker einstecken (220-240 V / 50/60 Hz)
3. Wasser einfüllen (MIN 0.5 / MAX 1.7 Liter)
4. Deckel schliessen (niemals mit offenem Deckel verwenden!)
5. Wasserkocher auf Kontaktsockel stellen und gewünschte Temperatur wählen.  
Die LED-Anzeige leuchtet nun blau
6. Kochvorgang mit dem Ein-/Aus-Sensor  starten
7. Warten, bis das Gerät zweimal piept und in den Warmhalte-Modus schaltet
8. Wasser ausgiessen

**⚠ VORSICHT! Gehäuse und Wasser sind sehr heiss!  
Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!**



**Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?**  
Unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

## Auf einen Blick



### Anschliessen des Wasserkochers




- Netzstecker einstecken (220-240V)

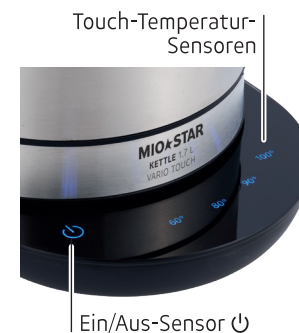


### Wasser einfüllen


- Sicherheitsdeckel öffnen
- Wasser einfüllen (min. 0.5 Liter / max. 1.7 Liter)
- Sicherheitsdeckel **ganz** schliessen

### Wasser kochen

- Wasserkocher auf den Kontaktsockel stellen (der Ein-/Aus-Sensor  blinkt)
- Den Ein-/Aus-Sensor  berühren
- Die gewünschte Temperatur auf der LED-Anzeige wählen
- Berühren Sie den Ein-/Aus-Sensor 
- Sobald das Wasser die Temperatur erreicht hat, piept das Gerät zweimal und schaltet in den Warmhalte-Modus



### Wasser ausgiessen

- Gerät mit Ein-/Aus-Sensor  ausschalten
- Wasserkocher am Handgriff anfassen und vom Kontaktsockel nehmen
- Mit **geschlossenem Sicherheitsdeckel** langsam ausgiessen

### Nach dem Gebrauch

- **Netzstecker ziehen**
- Entleeren Sie den Wasserkocher immer komplett
- Gerät erst versorgen, wenn es vollständig abgekühlt ist!



## Inbetriebnahme



### Vor der ersten Inbetriebnahme

**WARNING! Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise ab Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:**

- Gerät nur in trockenen Räumen und unter Aufsicht verwenden
- Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden
- **VORSICHT!** Gerät nur am Griff festhalten, da die Gehäuseteile sehr heiss werden
- Ausschliesslich Wasser kochen
- Deckel für Kochvorgang immer ganz schliessen, da sonst die Abschalt-/Schutzschaltung nicht funktioniert
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht gebraucht wird

**Vor dem ersten Gebrauch** Gerät (ohne Sockel) mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Wasserkocher bis zur «MAX»-Markierung auffüllen und Wasser kochen lassen. Wasser des ersten Kochvorgangs nicht verwenden. Vor dem ersten Verwenden des Wassers 4 bis 5 Kochvorgänge durchführen.

**Hinweis:** Beim ersten Erwärmen kann etwas Rauch aus dem Geräteunterteil entweichen. Dies ist technisch bedingt und kein Grund zur Beunruhigung.

### Verwendungszweck

Mit dem integrierten Thermostat und der Temperaturregelung, eignet sich der Wasserkocher ideal für Teeliebhaber.

Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt ausgelegt und darf ausschliesslich zum Erwärmen von Wasser (ohne jegliche Zusatzstoffe) verwendet werden.

Eine andere Anwendung ist gefährlich und missbräuchlich.



## Inbetriebnahme

### Aufstellen

Bei der Wahl des Anwendungsortes folgende Punkte berücksichtigen:

- **Netzstecker ziehen**
- Gerät auf einer trockenen, stabilen und ebenen Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose anwenden
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder unter entflammare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten (diese können durch Dampfaustritt Schaden nehmen)
- Gerät und Netzkabel nicht auf heisse Oberflächen (Herdplatte etc.) oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen. Mindestabstand von 50-70 cm einhalten
- **△ VORSICHT!** Darauf achten, dass Netzkabel und Kontaktsockel nicht mit Wasser/Flüssigkeiten in Berührung gelangen
- Nur in trockenen Räumen und ohne Verlängerungskabel verwenden
- **△ VORSICHT!** Netzkabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Gerät ausser Reichweite von Kindern anwenden. Kinder erkennen die Verletzungsgefahren nicht, die von einem Haushaltsgerät ausgehen können!



### Wasser einfüllen

- Netzkabel ans Stromnetz anschliessen
- Nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel, bevor Sie ihn mit Wasser füllen
- Zum Öffnen des Deckels den Deckelentriegelungsknopf am Griff drücken. Zum Schliessen des Deckels, den Deckel herunter drücken, bis ein Klicken hörbar ist
- Gewünschte Menge Wasser einfüllen:
  - **minimal 0.5 Liter** (= «MIN»-Markierung auf Sichtfenster)
  - **maximal 1.7 Liter** (= «MAX»-Markierung auf Sichtfenster)
- **Sicherheitsdeckel ganz schliessen** (die Abschaltfunktion kann sonst nicht funktionieren!)
- Wasserkocher auf den Sockel stellen



## Inbetriebnahme



- ⚠ VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mehr Wasser einfüllen als bis zur «MAX»-Markierung auf der Wasserstand-Anzeige. Verbrühungsgefahr wegen überkochendem Wasser!
- ACHTUNG! Ausschliesslich Wasser erhitzen (**keine** Milch, Bouillon oder andere Flüssigkeiten erwärmen)
- ⚠ **WARNUNG! Der Wasserkocher darf nie befüllt werden, wenn er auf dem Kontaktsockel steht. Stromschlaggefahr!**

### Richtige Wassertemperatur

- Bei diesem Wasserkocher lässt sich die Wassertemperatur, je nach Bedarf, individuell einstellen
- Bei empfindlichen Teesorten, wie beispielsweise Weiss- und Grüntees, verdampfen die leicht flüchtigen Geschmacksstoffe sofort beim Aufgiessen mit zu heissem Wasser. Der Geschmack leidet daher stark

#### Empfohlene Wassertemperaturen für Tee (ca.):

- **90-100 °C:** Schwarz-, Kräuter- oder Pu Errh-Tee
- **80-90 °C:** Oolongtee
- **90 °C:** Rooibos-Tee, Chinesischer Grüntee
- **90 °C:** Weisser Tee
- **60-80 °C:** Japanischer Grüntee/Gyokuro

### Wassertemperatur einstellen / Wasser kochen

- Ist der Wasserkocher ans Stromnetz angeschlossen und steht auf dem Kontaktsockel, blinkt der Ein-/Aus-Sensor ⏻
- Berühren Sie den Ein-/Aus-Sensor ⏻ (es leuchten alle vier Temperatur-Sensoren auf)
- Wenn kein Sensor berührt wird, startet nach ca. 7 Sekunden automatisch der Kochvorgang mit 100 °C (= maximale Temperatur)
- Der Wasserkocher ist mit einer Temperaturkontrolle ausgestattet und funktioniert auf Berührung. Wählen Sie die gewünschte Temperatur durch Berühren des Sensors, z.B. 90 °C
- Die LED-Anzeige der Temperaturkontrolle, z.B. 90 °C, leuchtet und der Kochvorgang startet
- Gleichzeitig leuchtet die Warmhalte-Anzeige «ffff»
- Sobald das Wasser kocht, gibt der Wasserkocher zweimal einen Piepton ab und schaltet in den Warmhalte-Modus
- Der Kochprozess kann jederzeit durch Berühren des Ein/Aus-Sensors ⏻ vorzeitig beendet werden

## Inbetriebnahme



### ACHTUNG!

- Wasserkocher nie während des Kochprozesses abheben, da der Kontakt sonst Schaden nimmt. Überlastungsgefahr!

### Wasser ausgiessen

- Warten Sie einen Augenblick, bis das Wasser nicht mehr blubbert
- Wasserkocher am Handgriff anfassen und vom Kontaktsockel nehmen. Mit geschlossenem Sicherheitsdeckel langsam ausgiessen

### Warmhalte-Funktion

- Die Warmhalte-Funktion schaltet sich automatisch ein, wenn der Kochvorgang durch Berühren eines Temperatursensors gestartet wird (es leuchtet die Warmhalte-Anzeige «ffff»)
- Stellen Sie den Wasserkocher wieder auf den Sockel
- Bleibt nach dem Aufkochen und Ausgiessen Restwasser übrig, so wird dessen Temperatur nun automatisch warmgehalten (es leuchten die vorher gewählte Temperatur, z.B. 90 °C und die Warmhalte-Anzeige «ffff»)
- Sie können den Wasserkocher während der Warmhalte-Zeit jederzeit vom Kontaktsockel nehmen, Wasser ausgiessen und den Kocher dann wieder zurückstellen. Die Warmhalte-Funktion bleibt dabei aktiviert
- Sie können die Warmhalte-Funktion jederzeit ausschalten, indem Sie den Warmhalte-Sensor «ffff» berühren (es blinkt nur noch der Ein-Aus-Sensor ⏻)
- Das Gerät schaltet jedoch automatisch nach ca. 40 Minuten vollständig ab
- Sie können den Warmhalte-Sensor «ffff», während der normale Kochprozess läuft, berühren, um die Warmhaltefunktion auszuschalten (das Symbol «ffff» erlischt)

### Nach dem Wasserkochen

- **Netzstecker ziehen**
- Wasserkocher nach Gebrauch immer komplett entleeren. Kein Restwasser über längere Zeit im Gerät stehen lassen
- Gerät erst versorgen, wenn es vollständig abgekühlt ist!
- Gerät bei Kalkansatz entkalken (siehe «Wartung/Entkalkung»)



## Inbetriebnahme



### Überhitzungsschutz

- Der Wasserkocher ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Falls Sie einmal aus Versehen den leeren Wasserkocher einschalten, wird das Gerät zu Ihrer Sicherheit automatisch abgeschaltet. Für eine gewisse Zeit sind dann sämtliche Funktionen blockiert. Lassen Sie das Gerät während ca. 1 Stunde abkühlen. Füllen Sie den Wasserkocher danach mit kaltem Wasser, und er ist wieder betriebsbereit

#### Wichtig:

- Falls der Überhitzungsschutz angesprochen hat, **Netzstecker ziehen**

#### Hinweise:

- Wasser kocht bei einer Temperatur von 100 °C. Bitte beachten Sie, dass die Wassertemperatur nach dem Kochen um einige Grad Celsius von der gewählten Temperatur abweichen kann
- Der Ein-/Aus-Sensor  darf nur bei geschlossenem Deckel betätigt werden, da sonst die Sicherheitsschaltung nicht funktioniert
- Sie können den Kochvorgang durch Betätigen des Ein-/Aus-Sensors  jederzeit unterbrechen
- **⚠ VORSICHT! Wasserkocher erst vom Sockel nehmen, wenn der Kochvorgang abgeschlossen ist, da sonst der Kontakt überlastet wird!**
- **⚠ VORSICHT! Das Gerät ist während/nach dem Kochvorgang sehr heiss; nur am Handgriff festhalten!**
- **⚠ VORSICHT! Zum Ausgießen Sicherheitsdeckel nicht öffnen. Verbrühungs- und Spritzgefahr!**
- **⚠ VORSICHT! Berühren oder verrücken Sie das Gerät während des Betriebs nicht. Verbrennungs- und Verbrühungsgefahr!**
- Warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie das Gerät wieder mit Wasser befüllen und nochmals gebrauchen, damit es etwas abkühlen kann



## Reinigung



- **Vor jeder Reinigung des Gerätes den Netzstecker ziehen und Gerät komplett abkühlen lassen**
- **⚠ WARNUNG! Wasserkocher und Kontaktsockel niemals ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen. Kurzschluss- und Stromschlaggefahr!**
- Leeren Sie den Wasserkocher. Reinigen Sie die Aussenfläche des Wasserkochers mit einem sauberen, feuchten Tuch. Trocknen und polieren Sie sie mit einem weichen Tuch
- **ACHTUNG!** Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuermittel jeglicher Art für die Innen- oder die Aussenseite des Wasserkochers
- **⚠ WARNUNG! Gerät (oder Teile davon) nicht in Geschirrspüler geben**
- **⚠ WARNUNG!** Vermeiden Sie die Benetzung der Schaltflächen und anderer elektrischer Teile

## Wartung / Entkalkung



- Um die einwandfreie Funktion zu erhalten und um Energie zu sparen, den Wasserkocher bei Kalkansatz entkalken (je nach Wasserhärte und Anwendungsdauer 1 bis 2 mal monatlich):
- **Vor der Entkalkung Netzstecker ziehen** und Gerät vollständig abkühlen lassen
  - Mit «Mio-Star Universal Entkalker» (Art. Nr. 7173.958) nach Anleitung des Entkalkers entkalken
  - **⚠ VORSICHT!** Der Ausgussfilter kann zur einfacheren Reinigung entnommen werden. Dann Filter unbedingt wieder einsetzen; der Wasserkocher darf **nicht ohne Filter** betrieben werden. Verbrühungsgefahr!
  - Danach mit Wasser gründlich ausspülen. Das Wasser des ersten Kochvorgangs nicht zur Lebensmittelanwendung verwenden
  - Bei eventuell auftretenden bräunlich gefärbten Punkten handelt es sich nicht um Rost, sondern um eisenhaltige Kalkablagerungen, die sich beim Entkalken meistens lösen

#### ACHTUNG!

- Putzessig ist **NICHT** zum Entkalken **geeignet** (hinterlässt Geschmacksrückstände und greift Dichtungen an)
- Entkalker **niemals** aufkochen oder erwärmen



## Störungen



- ⚠ VORSICHT! Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Bei nicht fachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch

### Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

## Aufbewahrung



- Bei Nichtgebrauch das Gerät ausschalten und den **Netzstecker ziehen**
- **ACHTUNG!** Kabel erst aufwickeln, wenn der Wasserkocher komplett abgekühlt ist, das Kabel nimmt sonst Schaden
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sollte es vor übermäßigem Staub, Schmutz oder Feuchtigkeit geschützt werden
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in der Original-Verpackung aufzubewahren
- Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) bestellen

## Entsorgung / Recycling



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

## Technische Daten

Nennspannung	220-240 Volt / 50/60 Hz
Nennleistung	1850-2200 Watt
Masse Grundgerät	ca. 208 x 244 x 164 mm (B x H x ø)
Gewicht	ca. 1.3 kg
Einstellbarer Temperaturbereich	voreingestellte Stufen 60, 80, 90 und 100 °C Warmhaltestufen 60, 80 und 90 °C
Temperatur-Toleranz	+/- 5 °C
Länge Netzkabel	ca. 70 cm
Maximaler Wasserstand	1.7 Liter
Materialien	Metall / Kunststoff
Funkentstört	nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

## Konformität CE

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

<b>2014/35/EU</b>	Niederspannungsrichtlinie (LVD)
<b>2014/30/EU</b>	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
<b>2015/863/EU</b>	Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
<b>(EG) Nr. 1275/2008</b>	Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand
<b>LVD</b>	EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 62233
<b>EMC</b>	EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

# MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

## Mio Star Bouilloire KETTLE 1.7 L VARIO TOUCH

### Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquiescer un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

**Les personnes qui n'ont pas pris connaissance du mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil.**

### Sommaire

	Page		Page
<b>Consignes de sécurité</b>	<b>18</b>	<b>Nettoyage</b>	<b>29</b>
<b>A propos de ce mode d'emploi</b>	<b>21</b>	<b>Entretien / Détartrage</b>	<b>29</b>
<b>Déballage</b>	<b>21</b>	<b>Problèmes</b>	<b>30</b>
<b>En coup d'œil</b>	<b>22</b>	<b>Rangement</b>	<b>31</b>
<b>Démarrage rapide</b>	<b>22</b>	<b>Élimination / Recyclage</b>	<b>31</b>
<b>Mise en service</b>	<b>24</b>	<b>Données techniques</b>	<b>32</b>
- Avant la 1ère mise en service	24	<b>Conformité CE</b>	<b>32</b>
- Utilisation	24		
- Mise en place	25		
- Remplir l'appareil d'eau	25		
- Température correcte de l'eau	26		
- Régler la température de l'eau / Faire chauffer l'eau	26		
- Verser l'eau	27		
- Fonction Maintien au chaud	27		
- Après avoir fait chauffer l'eau	27		
- Sécurité anti-surchauffe	28		

### Le saviez-vous?

Sur le site [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch), vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.

Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom du produit ou le numéro de l'article.

## Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.

- ⚠ AVERTISSEMENT! Avant l'utilisation de l'appareil, lisez soigneusement les consignes de sécurité détaillées. Le non respect de ces consignes représente un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure!
- Lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver pour les utilisateurs ultérieurs
- Avant de brancher l'appareil au secteur, vérifier que la tension et le type de courant correspondent aux indications de la plaquette signalétique du produit
- L'appareil ne doit être branché qu'à une prise de terre murale (220-240 V / 50/60 avec protection de 10 A
- ⚠ AVERTISSEMENT! **Ne jamais plonger l'appareil, son socle, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Risque de blessures, d'incendie ou de décharge électrique! Si par erreur des parties de l'appareil entrent en contact avec du liquide, débrancher immédiatement l'appareil du secteur**
- ⚠ PRUDENCE! Veiller à ce que les enfants n'aient pas la possibilité de jouer avec l'appareil, de le renverser et qu'ils ne tirent pas sur le cordon d'alimentation. Toujours le conserver

**dans un endroit hors de la portée des enfants**

- ⚠ PRUDENCE! Utiliser l'appareil loin de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des risques de blessure que peut présenter un appareil électroménager
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils en comprennent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient au moins 8 ans et qu'ils soient surveillés par un adulte
- Tenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans
- Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité du fait de leurs capacités psychiques, sensorielles ou mentales réduites, ou de leur inexpérience, ne sont autorisées à le faire que sous surveillance ou bien après avoir été instruites par une personne responsable
- **Débrancher impérativement l'appareil:**
  - avant toute opération de nettoyage (et bien laisser refroidir l'appareil au préalable)
  - après utilisation
- ATTENTION! Ne pas faire passer le cordon sur des arêtes ou des angles,

## Consignes de sécurité









ne pas le laisser pendre depuis le plan de travail et ne pas le coincer. Ne pas mettre ni faire passer le cordon sur une surface chaude. Le protéger de l'huile

- Contrôler régulièrement l'état du cordon. Pour éviter tout risque, ne faire remplacer un cordon endommagé que par MIGROS-Service
- ⚠ PRUDENCE! Ne jamais toucher la fiche/le cordon avec les mains humides ou mouillées; ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil
- ATTENTION! Ne pas saisir ni tirer sur l'appareil en le tenant pas le cordon
- Nous vous conseillons de brancher l'appareil à une prise avec disjoncteur différentiel (FI). En cas de doute, adressez-vous à un technicien
- ATTENTION! Ne pas utiliser l'appareil avec un timer (minuterie), un bloc multiprise allumé, une rallonge, une prise multiple, etc.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de:
  - de dommage, d'appareil non étanche
  - de cordon endommagé
  - de chute ou autre dégradation de l'appareil
- Dans l'un de ces cas, faire immédiatement contrôler et réparer l'appareil auprès de MIGROS-Service
- ⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais plonger l'appareil, son socle, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Risque de blessures, d'incendie ou de décharge électrique! Si par erreur des parties de l'appareil

entrent en contact avec du liquide, débrancher immédiatement l'appareil du secteur

- Pour choisir l'emplacement de l'appareil, respectez les points suivants:
  - placer l'appareil sur une surface sèche, stable et plane, et jamais directement sous une prise de courant. Maintenir une distance d'au moins 60 cm de tout évier / lavabo / robinet
  - ATTENTION! Ne pas placer / poser l'appareil et son cordon sur une surface chaude ou à proximité de flammes ouvertes (p. ex. cuisinière à gaz, plaque de cuisson ou four): toujours maintenir une distance d'au moins 50-70 cm. Risque d'incendie!
  - ne pas placer l'appareil sur ou sous des équipements ou des meubles inflammables, ni sur des surfaces susceptibles de subir une déformation
  - utiliser l'appareil uniquement en lieu sec et pas à l'extérieur
  - ⚠ PRUDENCE! Ne pas laisser pendre le cordon. Risque de trébucher!
- Cet appareil est réservé à un usage domestique
- Ne pas laisser fonctionner l'appareil sans surveillance
- Il est strictement interdit d'introduire tout objet à l'intérieur de l'appareil ou d'ouvrir le corps de l'appareil
- Avant d'allumer l'appareil, **toujours s'assurer que la bouilloire contient**

## Consignes de sécurité

- de l'eau** et que le filtre est inséré au niveau du bec verseur. **Faire bouillir l'eau uniquement**
- ATTENTION! Ne pas faire fonctionner l'appareil sans eau. Dommages sur l'élément chauffant
  - Si la bouilloire a été mise en route sans eau, le voyant de contrôle s'éteint: débrancher l'appareil, l'éteindre et le laisser refroidir pendant au moins 15-20 minutes
  - Une fois que l'eau est en ébullition, l'appareil s'éteint automatiquement. Pour interrompre le processus d'ébullition de façon prématurée, appuyer sur le capteur marche/arrêt . **Important: n'ôter la bouilloire de son socle que lorsqu'elle est éteinte!**
  - Respecter les quantités d'eau minimum/maximum, afin d'éviter que l'appareil ne surchauffe et que l'eau ne déborde
  -  **PRUDENCE!** Éviter tout contact avec la vapeur et l'eau, qui sont bouillantes. Risque de brûlure au visage et aux mains!
  - Durant le processus d'ébullition et lorsque vous versez l'eau, veillez à ce que le couvercle soit toujours bien fermé. Verser lentement
  -  **PRUDENCE!** Ne tenir la bouilloire que par sa poignée: les autres surfaces de l'appareil, l'eau et la vapeur sont brûlants. Risque de brûlures! Il est important de faire très attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables
  - Toujours fermer le couvercle pendant le fonctionnement (vapeur bouillante!)
  -  **PRUDENCE!** Quand l'appareil est chaud, faire très attention en ouvrant le couvercle. Le corps de l'appareil et l'eau sont très brûlants! Risque de brûlures et de blessure!
  - N'utiliser la bouilloire qu'avec son socle original
  -  **AVERTISSEMENT!** N'utiliser que des pièces de rechange d'origine, des accessoires d'origine et le cordon d'alimentation d'origine. Risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure!
  - Pour éviter toute surchauffe de l'appareil, ne pas maintenir appuyé le capteur marche/arrêt , et ne pas rappuyer dessus après ébullition
  -  **AVERTISSEMENT!** Ne jamais déplacer l'appareil pendant l'utilisation. Risque de brûlures et de décharge électrique!
  - L'appareil est exclusivement conçu dans ce but et ne peut être utilisé dans aucun autre but
  - Cet appareil est réservé à un usage domestique courant, ou à d'autres utilisations telles que:
    - par les employés dans les cuisines des magasins, bureaux et autres lieux commerciaux;
    - dans les domaines agricoles;
    - par les clients d'hôtels, motels et autres établissements;
    - dans les gîtes/pensions
  -  **PRUDENCE!** Laissez refroidir l'appareil avant le nettoyage et le rangement. Risque de brûlures!

## Consignes de sécurité


- Veuillez lire attentivement les instructions suivantes pour le nettoyage des surfaces entrant en contact avec des denrées alimentaires (page 29)

## A propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi ou ne l'étant pas du tout, merci de vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

**Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.**

## Déballage

- **Sortir l'appareil de l'emballage**
- Contrôler la présence et le bon état de toutes les pièces dans l'emballage (voir image page suivante)
- **Contrôler que la tension de réseau** (220-240 V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette de l'appareil)
-  **AVERTISSEMENT! Détruire tous les sacs plastiques** qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants! Risque d'étouffement!

### Conseil:

- Conservez l'emballage pour des transports éventuels (par ex. déménagement, réparation, etc.)
- Les objets décoratifs (par ex. la tasse) ne sont pas fournis avec l'appareil

### Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

- Vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil sur le site: [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

## En un coup d'œil

### Démarrage rapide

1. Sélectionner un emplacement sûr et dérouler complètement le cordon
2. Brancher l'appareil (220-240 V / 50/60 Hz)
3. Remplir la bouilloire d'eau (MIN 0,5 / MAX 1,7 litre)
4. Fermer le couvercle (ne jamais utiliser avec le couvercle ouvert!)
5. Placer la bouilloire sur le socle contact et sélectionnez la température désirée. L'affichage LED s'allume en bleu
6. Démarrer le cycle d'ébullition avec le capteur marche/arrêt ⏻
7. Attendre que l'appareil émette deux bips sonores et passe en mode «maintien au chaud»
8. Versez l'eau

⚠ **PRÉCAUTION! Le récipient et l'eau sont bouillants!  
Risque de s'ébouillanter et de se brûler!**



### Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil sur le site [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

## En un coup d'œil



### Branchement de la bouilloire électrique

- Brancher l'appareil (220-240V)

### Remplir la bouilloire d'eau

- Ouvrir le couvercle
- Remplir d'eau (min. 0,5 litre/max. 1,7 litre)
- Refermer **totalem**ent le couvercle

### Faire chauffer l'eau

- Placer la bouilloire sur le socle (le capteur marche/arrêt ⏻ clignote)
- Toucher le capteur marche/arrêt ⏻
- Sélectionner la température désirée sur l'affichage LED
- Toucher le capteur marche/arrêt ⏻
- Dès que l'eau atteint la température, l'appareil émet deux bips sonores et passe en mode «maintien au chaud»



### Verser l'eau

- Éteindre l'appareil avec le capteur marche/arrêt ⏻
- Saisir la bouilloire par la poignée et ôtez-la du socle
- Verser l'eau, **couvercle fermé**

### Après utilisation

- **Débranchez l'appareil**
- Videz toujours entièrement l'eau
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger





### Avant la première mise en service

**AVERTISSEMENT!** Notez que l'utilisation abusive et inappropriée de l'électricité peut s'avérer dangereuse. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité à cet effet (page 18), ainsi que les mesures de précaution suivantes:

- Utiliser l'appareil uniquement dans des endroits secs et sous surveillance
- S'assurer que l'appareil n'est pas utilisé par des enfants
- **PRÉCAUTION!** Toujours tenir l'appareil par la poignée, car les autres parties peuvent être brûlantes
- À n'utiliser que pour faire bouillir de l'eau
- Toujours fermer le couvercle avant de le mettre en service, sinon l'interrupteur d'arrêt /de protection ne fonctionnerait pas
- Débrancher toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas

**Avant la première utilisation**, essuyez l'appareil (sauf le socle) avec un chiffon légèrement humide.

Remplissez la bouilloire jusqu'au repère «MAX» et faites chauffer l'eau. N'utilisez pas l'eau de la première chauffe.

Lors de la première utilisation, faire bouillir l'eau 4 ou 5 fois avant emploi.

**Attention:** Lors de la première utilisation, de la fumée peut s'échapper de la partie inférieure de l'appareil. Les raisons en sont techniques et ne doivent pas vous inquiéter.

### Utilisation

Grâce au thermostat intégré et au réglage de la température, la bouilloire convient parfaitement aux amateurs de thé.

L'appareil est conçu pour un usage domestique et peut être utilisé exclusivement pour chauffer de l'eau (sans aucun additif). Toute autre utilisation est dangereuse et non conforme.



### Mise en place

Pour le choix de l'emplacement, prière de respecter les points suivants:

- **Débrancher l'appareil**
- Utiliser l'appareil sur une surface sèche, stable et plane et pas directement sous une prise de courant
- Ne pas installer l'appareil sous des armoires de cuisine suspendues (la vapeur pourrait les endommager)
- Ne pas installer l'appareil sur des équipements ou des meubles de cuisine inflammables ou fusibles
- Ne pas déposer l'appareil sur des plans très chauds (plaques de cuisson etc.) ou à proximité de flammes, respecter une distance minimum de 50-70 cm
- **△ PRÉCAUTION!** Veiller à ce que le câble et le socle de contact n'entrent pas en contact avec de l'eau ou autre liquide
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs, et sans rallonge
- **△ PRÉCAUTION!** Ne pas laisser pendre le câble d'alimentation (vous pourriez trébucher!)
- Utiliser l'appareil hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers que peuvent représenter les appareils électroménagers



### Remplir la bouilloire d'eau

- Brancher l'appareil
- Retirer la bouilloire du socle avant de la remplir d'eau
- Pour ouvrir le couvercle, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur la poignée. Pour fermer le couvercle, appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un clic
- Remplir la bouilloire avec la quantité d'eau souhaitée:
  - **au minimum 0,5 litre** (= repère «MIN» sur la jauge)
  - **au maximum 1,7 litre** (= repère «MAX» sur la jauge)
- **Refermer complètement le couvercle de sécurité** (sinon la fonction d'arrêt ne peut pas fonctionner!)
- Placer la bouilloire sur le socle

#### Remarques:

- Ne pas utiliser l'eau de la première ébullition pour préparer des aliments. Lors de la première utilisation, faire bouillir l'eau 4 ou 5 fois avant emploi
- **ATTENTION!** S'assurer de bien remplir la bouilloire jusqu'au repère «MIN» afin que le capteur de température soit recouvert d'eau. Sinon, l'appareil ne s'arrêtera pas correctement. Risque de surchauffe!



## Fonctionnement



- ⚠ PRUDENCE! S'assurer de ne pas dépasser le repère «MAX» de la jauge. Risque de brûlure par l'eau susceptible de s'échapper
- ATTENTION! Chauffer uniquement de l'eau (**ne pas chauffer** de lait, de bouillon ou d'autres liquides)
- ⚠ AVERTISSEMENT! **Ne jamais remplir la bouilloire lorsqu'elle repose sur son socle. Risque de décharge électrique!**

### Température correcte de l'eau

- La bouilloire permet de régler individuellement la température de l'eau, en fonction des besoins
- Pour les thés plus délicats, comme par exemple les thés blancs et verts, les arômes plus volatiles s'échappent immédiatement si l'eau est trop chaude. Le goût en est alors fortement altéré

### Températures (approximatives) recommandées pour le thé:

- **90-100 °C:** Thé noir, tisanes ou Pu Erh
- **80-90 °C:** Thé Oolong
- **90 °C:** Rooibos, Thé vert chinois
- **90 °C:** Thé blanc
- **60-80 °C:** Thé vert japonais/Gyokuro

### Réglage de la température de l'eau / faire bouillir l'eau

- Si la bouilloire est branchée à l'alimentation électrique et se trouve sur le socle de contact, le capteur de marche/arrêt clignote
- Toucher le capteur marche/arrêt (les quatre capteurs de température s'allument)
- Si aucun capteur n'est touché, l'ébullition démarre automatiquement après environ 7 secondes avec 100 °C (= température maximale)
- La bouilloire est équipée d'un système de contrôle de la température et fonctionne au toucher. Sélectionnez la température souhaitée en touchant le capteur, par ex. 90 °C
- L'affichage LED du système de contrôle de la température, par ex. 90 °C, s'allume et l'ébullition démarre
- En même temps, le voyant de maintien au chaud «ffff» s'allume
- Dès que l'eau bout, la bouilloire émet deux bips sonores et passe en mode «maintien au chaud»
- Le cycle d'ébullition peut être arrêté à tout moment en touchant le capteur marche/arrêt

## Fonctionnement



### ATTENTION!

- Ne relever la bouilloire de son socle que lorsqu'elle est éteinte, sinon le contact s'endommagerait. Risque de surcharge!

### Verser l'eau

- Attendre un instant jusqu'à ce que l'eau cesse de bouillonner
- Saisir la bouilloire par la poignée et la retirer du socle de contact. Verser lentement avec le couvercle de sécurité fermé

### Fonction Maintien au chaud

- La fonction de maintien au chaud s'enclenche automatiquement lorsque le cycle d'ébullition est lancé en touchant un capteur de température (le voyant de maintien au chaud «ffff» s'allume)
- Remplacez la bouilloire sur le socle
- Si, après avoir porté l'eau à ébullition et l'avoir versée, il reste de l'eau, sa température est automatiquement maintenue au chaud (la température sélectionnée auparavant, par ex. 90 °C et l'indicateur de maintien au chaud «ffff» s'allument)
- Pendant le maintien au chaud, vous pouvez retirer la bouilloire du socle de contact, verser l'eau puis remettre la bouilloire en place. La fonction maintien au chaud reste activée
- Vous pouvez désactiver la fonction maintien au chaud à tout moment en touchant le capteur «Maintenance au chaud» «ffff» (seul le capteur marche/arrêt continuera à clignoter)
- Néanmoins, l'appareil s'arrêtera automatiquement au bout d'environ 40 minutes
- Vous pouvez également appuyer sur le capteur «maintien au chaud» «ffff» pendant le cycle d'ébullition normal pour désactiver la fonction maintien au chaud («ffff» s'éteint)

### Après avoir fait chauffer l'eau

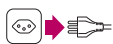
- **Débrancher l'appareil**
- Toujours entièrement vider la bouilloire après l'utilisation. Ne pas y laisser d'eau pendant une période prolongée
- Ne ranger la bouilloire que lorsqu'elle est entièrement refroidie!
- Détartrer l'appareil dès formation de calcaire (voir «Entretien/Détartrage»)



## Mise en marche

### Sécurité anti-surchauffe



- La bouilloire est équipée d'une sécurité anti-surchauffe. Si par mégarde, vous faisiez fonctionner la bouilloire à vide, elle s'arrêterait automatiquement par mesure de sécurité. Pendant un certain temps, toutes les fonctions seront alors bloquées. Laissez l'appareil refroidir pendant environ 1 heure. Remplissez-le ensuite d'eau froide. Il est alors à nouveau prêt à fonctionner



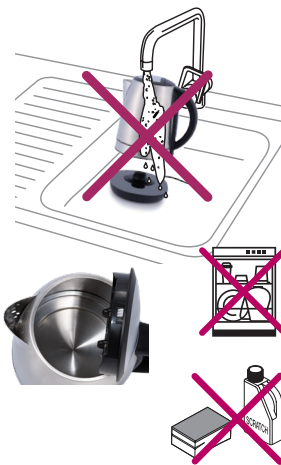
### Important:

- Si le dispositif de protection se manifeste, **toujours débrancher l'appareil**

### Remarques:

- L'eau bout à une température de 100 °C. Veuillez noter que la température de l'eau peut différer de quelques degrés Celsius de la température sélectionnée
- Le capteur marche/arrêt  doit uniquement être actionnée lorsque le couvercle est fermé, sinon, le dispositif de sécurité ne fonctionnera pas
- Vous pouvez arrêter l'appareil à tout moment en actionnant le capteur marche/arrêt 
- **△ PRUDENCE! Ne pas retirer la bouilloire de son socle avant la fin de l'ébullition, sinon le contact va être surchargé!**
- **△ PRUDENCE! L'appareil est très chaud pendant et après le processus de chauffe; prenez-le uniquement par la poignée!**
- **△ PRUDENCE! Ne pas ouvrir le couvercle pour verser l'eau. Risque de brûlure et d'éclaboussures!**
- **△ PRUDENCE! Ne touchez pas et ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne. Vous risquez de vous brûler ou de vous ébouillanter!**
- Attendez quelques minutes avant de remplir à nouveau l'appareil d'eau et de le réutiliser afin qu'il puisse refroidir

## Nettoyage



- **Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et le laisser complètement refroidir**
- **△ AVERTISSEMENT! Ne jamais immerger la bouilloire ou le socle dans l'eau ou les passer sous l'eau courante. Risque de court-circuit ou de décharge électrique!**
- Vider la bouilloire. Nettoyer l'extérieur de la bouilloire électrique à l'aide d'un chiffon humide propre. Sécher et faire briller l'appareil à l'aide d'un chiffon doux
- **ATTENTION:** n'utiliser aucun détergent abrasif de quelque nature pour nettoyer l'intérieur ou l'extérieur de la bouilloire
- **△ AVERTISSEMENT! Ne jamais laver l'appareil (ou des parties de celui-ci) dans le lave-vaisselle**
- **△ AVERTISSEMENT!** éviter de mouiller les connecteurs et autres éléments électriques

## Entretien / Détartrage



Pour assurer un fonctionnement irréprochable et économiser de l'énergie, détartrer l'appareil dès formation de calcaire (selon la dureté de l'eau et la durée d'utilisation, 1 à 2 fois par mois):

- **Avant le détartrage, retirer la fiche de la prise** et laisser l'appareil refroidir complètement
- Le détartrer avec le «Détartrant universel Mio Star» (art. n° 7173.958), suivre le mode d'emploi
- **△ PRÉCAUTION!** Le filtre peut être retiré pour faciliter le nettoyage. Ne pas oublier de le replacer ensuite; la bouilloire **ne peut être utilisée sans filtre**. Risque d'ébouillantage!
- Ensuite, soigneusement rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser l'eau de la première ébullition pour préparer des aliments
- En cas d'apparition de points de couleur brune, il ne s'agit pas de rouille, mais de dépôts de calcaire ferrugineux qui se dissolvent normalement lors du détartrage

### ATTENTION!

- Le vinaigre de ménage **N'EST PAS adapté** au détartrage (il laisse des résidus qui altèrent le goût et attaquent les joints)
- **NE JAMAIS** faire bouillir ou chauffer le produit détartrant



## Problèmes



- ⚠ PRÉCAUTION! Les réparations ne peuvent être effectuées que par les services MIGROS. Des réparations non conformes peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur
- En cas de réparations non conformes, aucune garantie ne sera assumée pour les éventuelles pannes. Dans ce cas, tout droit à la garantie est exclu

### Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Depuis le site [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil.

## Rangement



- Si vous ne l'utilisez pas, éteindre l'appareil et **retirer la fiche**
- **ATTENTION!** S'assurer que la bouilloire est complètement froide avant d'enrouler le cordon d'alimentation, sinon il risquerait de s'endommager
- Ranger l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants. En cas de non utilisation prolongée, protéger l'appareil de tout excès de poussière, de la saleté et de l'humidité
- Nous vous recommandons de conserver l'appareil dans son emballage d'origine
- Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

## Élimination / Recyclage



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants.

Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

## Données techniques

Tension nominale	220-240 V / 50/60 Hz
Puissance nominale	1850-2200 W
Dimension de l'appareil	env. 208 x 244 x 164 mm (L x H x ø)
Poids	env. 1.3 kg
Plage de température réglable	niveaux présélectionnés 60, 80, 90 et 100 °C niveaux de maintien au chaud 60, 80 et 90 °C
Tolérance de température	+/- 5 °C
Longueur du câble d'alimentation	env. 70 cm
Niveau d'eau maximal	1.7 litre
Matériaux	métal / plastique
Déparasité	selon la norme UE
Homologation	CE
M-garantie	3 ans

Sous réserve de modifications de construction et de fabrication de l'appareil dans l'intérêt du progrès technique.

## Conformité CE

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

<b>2014/35/UE</b>	Directive «Basse tension» (DBT)
<b>2014/30/UE</b>	Compatibilité électromagnétique (CEM)
<b>2015/863/UE</b>	Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
<b>(CE) N° 1275/2008</b>	Exigences d'écoconception pour la consommation d'énergie des équipements ménagers et de bureau, électriques et électroniques, en état de veille et en mode d'arrêt.
<b>LVD</b>	EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 62233
<b>EMC</b>	EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

# MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros, CH-8031 Zurich

## Mio Star Bollitore KETTLE 1.7 L VARIO TOUCH

### Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e soprattutto di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

**Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.**

### Indice

	Pagina		Pagina
<b>Avvertenze di sicurezza</b>	<b>34</b>	<b>Pulizia</b>	<b>45</b>
<b>A proposito delle istruzioni d'uso</b>	<b>37</b>	<b>Manutenzione / Eliminazione del calcare</b>	<b>45</b>
<b>Disimballaggio</b>	<b>37</b>	<b>Guasti</b>	<b>46</b>
<b>In breve</b>	<b>38</b>	<b>Custodia</b>	<b>47</b>
<b>Avvio rapido</b>	<b>38</b>	<b>Smaltimento / Riciclaggio</b>	<b>47</b>
<b>Messa in funzione</b>	<b>40</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>48</b>
- Prima dell'uso iniziale	40	<b>Conformità CE</b>	<b>48</b>
- Uso previsto	40		
- Collocazione	41		
- Riempire il bollitore	41		
- Giusta temperatura dell'acqua	42		
- Impostazione della temperatura dell'acqua / Bollire l'acqua	42		
- Versare l'acqua	43		
- Funzione mantenimento del calore	43		
- Dopo aver bollito l'acqua	43		
- Protezione antisurriscaldamento	44		

### Lo sapevate già?

Su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di vita del vostro apparecchio.

Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.

## Avvertenze di sicurezza



Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica, soffermarsi a leggere attentamente queste istruzioni che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione.

- **⚠ AVVERTENZA!** Prima della messa in funzione leggere le avvertenze di sicurezza dettagliate. In caso di non osservanza sussiste il pericolo di scossa elettrica, incendio e/o di lesioni!
- Leggere completamente le presenti istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente
- Prima dell'allacciamento alla corrente elettrica, accertarsi che la tensione di rete e il tipo di corrente corrispondano ai dati riportati sulla targhetta del prodotto
- Mettere in funzione il bollitore allacciandolo unicamente ad una presa di corrente con messa a terra (220-240 V / 50/60 Hz) con una protezione di 10 A
- **⚠ PRECAUZIONE! Non immergere mai l'apparecchio, lo zoccolo di contatto, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica, incendio e/o di lesioni! Se per errore parti dell'apparecchio entrassero in contatto con liquidi, estrarre immediatamente la spina dalla presa di corrente**
- **⚠ PRECAUZIONE! Badare che i bambini non abbiano la possibilità di gio-**

**care con l'apparecchio, che non tirino il cavo di alimentazione e che non urtino l'apparecchio. Conservarlo fuori dalla loro portata**

- **⚠ PRECAUZIONE! Utilizzare l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. I bambini non si rendono conto dei rischi che possono essere provocati dall'utilizzo improprio di un elettrodomestico**
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, solo se sorvegliati o se sono stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i rischi che ne possono derivare. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati da un adulto
- L'apparecchio e il suo cavo di alimentazione devono essere tenuti lontani dai bambini di età inferiore agli 8 anni
- Le persone, che per le loro capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto sorveglianza o istruzione di una persona responsabile
- **Staccare assolutamente la spina:**
  - prima della pulizia (e lasciar raf-

## Avvertenze di sicurezza

- freddare l'apparecchio)
  - dopo l'uso
- **ATTENZIONE!** Non far penzolare il cavo da angoli, spigoli, o dal piano di lavoro, né incastrarlo. Non mettere né far penzolare il cavo su oggetti roventi e proteggerlo dall'olio
- Controllare regolarmente che il cavo non sia danneggiato. Per evitare rischi far sostituire i cavi danneggiati soltanto presso MIGROS-Service
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non toccare mai la spina/il cavo né l'apparecchio con le mani umide o bagnate; estrarre sempre la spina senza tirare il cavo
- **ATTENZIONE!** Non prendere né tirare l'apparecchio tenendolo per il cavo
- Raccomandiamo di allacciare l'apparecchio a una presa con interruttore differenziale (FI). In caso di dubbio, chiedere ad un tecnico
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare l'apparecchio con un timer, con una ciabatta multipresa accesa, con un cavo di prolunga o con una presa multipla, ecc.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso:
  - di guasti, di apparecchio non stagno
  - di cavo danneggiato
  - di caduta o di altri danneggiamenti
- In questi casi, fare controllare e riparare immediatamente l'apparecchio da MIGROS-Service
- Per il luogo di collocazione attenersi ai seguenti punti:
  - collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e
- piana, non direttamente sotto una presa di corrente; mantenere una distanza minima di 60 cm dal lavandino e dal rubinetto
- **ATTENZIONE!** Non posare/collocare l'apparecchio e il cavo su superfici calde o nelle vicinanze di fiamme libere (ad es. su fornelli a gas, piani di cottura o in forno); tenere una distanza minima di 50-70 cm. Pericolo d'incendio!
- non collocare l'apparecchio sopra o sotto attrezzature o mobili infiammabili o superfici deformabili
- utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti e non all'esterno
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non lasciar pendere il cavo. Rischio di inciampiare!
- L'apparecchio è destinato soltanto ad uso privato
- Utilizzare l'apparecchio unicamente sotto sorveglianza
- La penetrazione nel apparecchio con qualsiasi oggetto, così come l'apertura del corpo dell'apparecchio è severamente proibito
- **Prima di accendere** l'apparecchio, **riempire sempre il bollitore con acqua** e inserire il filtro del beccuccio. **Utilizzare il bollitore esclusivamente per riscaldare l'acqua**
- **ATTENZIONE!** Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza acqua. Danneggiamento dell'elemento riscaldante
- Se il bollitore fosse stato messo in funzione senza acqua, la spia di

## Avvertenze di sicurezza

- controllo si spegne. Staccare la spina dalla presa di corrente. Spegner l'apparecchio e lasciare raffreddare per 15-20 minuti
- Dopo la preparazione dell'acqua calda, l'apparecchio si spegne automaticamente. Per interrompere anticipatamente il processo di ebollizione premere il sensore acceso/spento .
- Importante: rimuovere il bollitore dalla base solo quando è spento!**
- Osservare la quantità minima/massima d'acqua per evitare il surriscaldamento e che l'acqua trabocchi
  - **⚠ PRECAUZIONE!** Evitare il contatto con il vapore bollente e con l'acqua. Pericolo di ustioni al viso e alle mani!
  - Durante la preparazione e nel versare l'acqua, tenere sempre il coperchio chiuso. Versare lentamente
  - **⚠ PRECAUZIONE!** Tenere il bollitore solo per il manico, le altre superfici, l'acqua e il vapore scottano. Pericolo di ustioni! Particolare attenzione va prestata in presenza di bambini o di persone vulnerabili
  - Tenere sempre il coperchio chiuso. Vapore bollente!
  - **⚠ PRECAUZIONE!** Quando l'apparecchio è caldo aprire il coperchio con molta cautela. Il corpo dell'apparecchio e l'acqua scottano! Pericolo di ustioni e di lesioni!
  - Utilizzare il bollitore solo con lo zoccolo di contatto originale
  - **⚠ AVVERTENZA!** Utilizzare solo pezzi di ricambio originali, la spina di rete originale e il cavo originale.
- Pericolo di incendio, scosse elettriche e/o lesioni!
- Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio non premere di nuovo il sensore acceso/spento  dopo la bollitura dell'acqua
  - **⚠ AVVERTENZA!** Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione. Pericolo di ustioni e di scossa elettrica!
  - L'apparecchio è destinato esclusivamente a questo scopo e può essere utilizzato solo per questo scopo
  - Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico o ad altri usi simili, come ad esempio:
    - in cucine per i collaboratori, in negozi, uffici, e altri ambienti commerciali
    - in tenute agricole, agriturismi
    - per ospiti di alberghi, motel e altre attrezzature abitative
    - in pensioni tipo bed & breakfast
  - **⚠ PRECAUZIONE!** Lasciar raffreddare completamente l'apparecchio prima della pulizia e prima della custodia. Pericolo di lesioni!
  - Leggere attentamente le seguenti istruzioni per la pulizia delle superfici che entrano in contatto con gli alimenti (pagina 45)

## A proposito delle presenti istruzioni d'uso

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline (numero telefonico sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

**Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.**

## Disimballaggio

- **Togliere l'apparecchio dalla confezione**
  - Dopo il disimballaggio verificare che tutti i pezzi siano presenti e non siano danneggiati (vedi illustrazione della prossima pagina)
  - **Controllare che la tensione di rete** (220-240 V) corrisponda a quella dell'apparecchio (vedi targhetta)
  - **⚠ AVVERTENZA! Distruggere eventuali sacchetti di plastica**, poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Pericolo di soffocamento!
- Suggerimento:**
- Conservare l'imballaggio per eventuali futuri trasporti (ad es. traslochi, riparazioni, ecc.)
  - Il materiale decorativo (ad es. la tazza) non è in dotazione
  - **Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?** Su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio

## In breve

### Avvio rapido

1. Scegliere un luogo sicuro e svolgere completamente il cavo di alimentazione
2. Inserire la spina nella presa di corrente (220-240 V / 50/60 Hz)
3. Riempire con acqua (MIN 0,5 / MAX 1,7 litri)
4. Chiudere il coperchio (non utilizzare mai con il coperchio aperto!)
5. Posizionare il bollitore sullo zoccolo di contatto e scegliere la temperatura desiderata. L'indicatore LED si illumina ora di blu
6. Iniziare il processo di bollitura premendo il sensore «ON/OFF» ☺
7. Attendere che l'apparecchio emetta due segnali acustici e passi in modalità di mantenimento del calore
8. Versare l'acqua

**⚠ PRECAUZIONE! Il bollitore e l'acqua sono bollenti!  
Pericolo di ustioni e di lesioni!**

Coperchio di sicurezza

Beccuccio

Pulsante di sblocco  
del coperchio

Indicatore del livello  
dell'acqua

Indicatore LED con  
funzione regolazione  
temperatura

Sensore mantenimento  
della temperatura

Sensore acceso/  
spento ☺

Zoccolo



**Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?**  
Su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio.

## In breve

### Collegamento del bollitore



- Collegare la spina alla presa di corrente (220-240 V)



### Riempire il bollitore

- Aprire il coperchio
- Riempire con acqua (min. 0,5 / max. 1,7 litri)
- Chiudere il coperchio **completamente**

### Bollire l'acqua

- Collocare il bollitore sullo zoccolo di contatto (il sensore «ON/OFF» ☺ lampeggia)
- Toccare il sensore acceso/spento ☺
- Scegliere la temperatura desiderata sull'indicatore LED
- Toccare il sensore «ON/OFF» ☺
- Non appena l'acqua ha raggiunto la temperatura, l'apparecchio emette un doppio segnale acustico e passa in modalità mantenimento del calore

### Versare l'acqua

- Spegnerlo con il sensore «ON/OFF» ☺
- Afferrare il bollitore per la maniglia e toglierlo dallo zoccolo di contatto
- Versare lentamente l'acqua mantenendo il **coperchio di sicurezza chiuso**

### Dopo l'utilizzo

- **Staccare la spina dalla presa di corrente**
- Svuotare sempre completamente il bollitore
- Lasciar raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo





### Prima dell'uso iniziale

**AVVERTENZA! Prestare attenzione al fatto che l'uso inappropriato della corrente elettrica può essere fatale. Leggere quindi le avvertenze di sicurezza a pagina 34 e osservare le seguenti misure di sicurezza:**

- Utilizzare l'apparecchio soltanto in locali asciutti e sotto sorveglianza
- I bambini non devono assolutamente utilizzare il bollitore
- **PRECAUZIONE! Tenere il bollitore solo per il manico, poiché le altre parti dell'apparecchio diventano calde**
- Utilizzare il bollitore sempre con acqua
- Durante la bollitura chiudere completamente il coperchio altrimenti l'interruzione di sicurezza non funziona
- Staccare sempre la spina quando l'apparecchio non è in funzione

**Prima dell'uso iniziale**, pulire l'apparecchio (senza lo zoccolo) con un panno leggermente umido.

Riempire il bollitore fino all'indicazione «MAX» e far bollire l'acqua. Non utilizzare l'acqua della prima bollitura. Prima di utilizzare l'acqua per la prima volta eseguire 4 o 5 processi di bollitura.

**Nota:** con il primo riscaldamento può fuoriuscire un po' di fumo dalla parte inferiore dell'apparecchio. È un fatto puramente tecnico e non deve preoccupare.

### Uso previsto

Grazie al termostato e al controllo della temperatura integrati, il bollitore è ideale per gli amanti del tè.

L'apparecchio è concepito solo per uso privato e si può utilizzare per riscaldare esclusivamente acqua (senza aggiunta di alcun additivo). Un impiego non conforme è pericoloso e improprio.



### Collocazione

Nella scelta del luogo di collocazione bisogna osservare i seguenti punti:

- **Estrarre la spina dalla presa di corrente**
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro asciutta, stabile e piana e non direttamente sotto una presa di corrente
- Non mettere il bollitore sopra o sotto dispositivi o armadietti da cucina infiammabili e deformabili (possono subire dei danni a causa della fuoriuscita del vapore)
- Non posizionare l'apparecchio e il cavo su superfici calde (piastre di cucina, ecc.) o in prossimità di fiamme libere. Rispettare una distanza minima di 50-70 cm
- **△ PRECAUZIONE!** Badare che il cavo e lo zoccolo di contatto non entrino in contatto con l'acqua o con altri liquidi
- Utilizzate l'apparecchio unicamente in locali asciutti e senza prolunghe
- **△ PRECAUZIONE!** Non lasciar penzolare il cavo d'alimentazione. Rischio d'inciampare!
- Utilizzare l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. I bambini non si rendono conto dei rischi che possono essere provocati dall'utilizzo improprio di un elettrodomestico



### Riempire il bollitore

- Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica
- Togliere il bollitore dallo zoccolo prima di riempirlo con acqua
- Per aprire il coperchio premere il pulsante di sblocco del coperchio sull'impugnatura. Per chiudere il coperchio premerlo verso il basso finché non si sente un clic
- Riempire con la quantità d'acqua desiderata:
  - **minimo 0,5 litri** (= indicazione «MIN» nella finestrella)
  - **massimo 1,7 litri** (= indicazione «MAX» nella finestrella)
- **Chiudere completamente il coperchio di sicurezza** (altrimenti il dispositivo di arresto della bollitura non funziona!)
- Appoggiare il bollitore sullo zoccolo

**Note:**

- non utilizzare l'acqua della prima bollitura per la preparazione di bevande e alimenti. Prima di utilizzare l'acqua per la prima volta eseguire 4 o 5 processi di bollitura
- **ATTENZIONE!** Assicurarsi di riempire con una quantità sufficiente di acqua, non inferiore all'indicazione «MIN», affinché il sensore di calore sia immerso nell'acqua; in caso contrario l'apparecchio non si spegne correttamente. Pericolo di surriscaldamento!



## Messa in funzione

- ⚠ PRECAUZIONE! Assicurarsi di non superare il segno «MIN» sull'indicatore del livello dell'acqua. Pericolo di scottature a causa dell'acqua bollente!
- ATTENZIONE! Scaldare unicamente acqua (**non scaldare latte, brodo o altri liquidi!**)
- ⚠ AVVERTENZA! **Non riempire il bollitore d'acqua quando è posizionato sullo zoccolo di contatto. Pericolo di scossa elettrica!**



### La giusta temperatura dell'acqua

- Questo bollitore permette di regolare la temperatura dell'acqua in base alle proprie esigenze
- Nel caso di varietà di tè delicate, come i tè bianchi e verdi, gli aromi volatili evaporano immediatamente quando si versa acqua troppo calda. Il gusto quindi ne risente molto

#### Temperature dell'acqua consigliate per il tè (ca.):

- **90-100 °C:** tè nero, rooibos, tisane o tè Pu Erh
- **80-90 °C:** tè oolong
- **90 °C:** tè rooibos, tè verde cinese
- **90 °C:** tè bianco
- **60-80 °C:** Tè verde giapponese/Gyokuro

### Impostazione della temperatura dell'acqua / far bollire l'acqua

- Se il bollitore è collegato alla rete elettrica e si trova sullo zoccolo di contatto, il sensore «ON/OFF» ⏻ lampeggia
- Toccare il sensore «ON/OFF» ⏻ (tutti e quattro i sensori di temperatura si accendono)
- Se non viene toccato alcun sensore, il processo di ebollizione si avvia automaticamente dopo circa 7 secondi a 100 °C (= temperatura massima).
- Il bollitore è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura e funziona al tatto. Selezionare la temperatura desiderata toccando il sensore, ad es. 90 °C
- L'indicatore LED del controllo della temperatura, ad esempio 90 °C, si accende e il processo di ebollizione ha inizio
- Contemporaneamente, si accende l'indicatore di mantenimento del calore «fff»
- Non appena l'acqua bolle, il bollitore emette due segnali acustici e passa in modalità di mantenimento del calore

## Messa in funzione



- Il processo di ebollizione può essere interrotto in qualsiasi momento toccando il sensore «ON/OFF» ⏻

#### ATTENZIONE!

- Non sollevare mai il bollitore durante il processo di ebollizione, per non danneggiare il contatto. Pericolo di sovraccarico

### Versare l'acqua

- Attendere un momento finché l'acqua non produce più bolle
- Tenere il bollitore per il manico e rimuoverlo dallo zoccolo di contatto. Versare lentamente con il coperchio di sicurezza chiuso

### Funzione mantenimento del calore

- La funzione di mantenimento del calore si attiva automaticamente quando si avvia il processo di ebollizione toccando un sensore di temperatura (l'indicatore mantenimento del calore «fff» si accende)
- Riposizionare il bollitore sullo zoccolo
- Se dopo aver bollito e versato l'acqua rimane una quantità residua, la temperatura dell'acqua viene mantenuta automaticamente calda (la temperatura selezionata in precedenza, ad es. 90 °C, e l'indicatore mantenimento del calore «fff» si accendono)
- Quando la funzione mantenimento della temperatura è attivata è possibile rimuovere in qualunque momento il bollitore dallo zoccolo di contatto, versare l'acqua, e riposizionare il bollitore. La funzione mantenimento del calore rimane attiva
- È possibile spegnere in qualunque momento la funzione mantenimento del calore premendo nuovamente il sensore «mantenimento del calore» «fff» (solo il sensore «ON/OFF» ⏻ continua a lampeggiare)
- L'apparecchio si spegne del tutto automaticamente dopo ca. 40 minuti
- È possibile premere il sensore «mantenimento del calore» «fff» durante il normale processo di bollitura

### Dopo aver bollito l'acqua

- **Staccare la spina dalla presa di corrente**
- Dopo l'utilizzo svuotare sempre il bollitore completamente. Non lasciare acqua residua nel bollitore per un periodo prolungato
- Riporre l'apparecchio unicamente quando si è completamente raffreddato!
- Decalcificare l'apparecchio nel caso di depositi di calcare (vedi «manutenzione/decalcificazione»)

#### Importante:



- in caso di attivazione del dispositivo di sicurezza, **togliere la spina**



### Protezione antisurriscaldamento

- Questo bollitore è dotato di un sistema antisurriscaldamento. Se il bollitore viene accidentalmente acceso senza acqua all'interno, l'apparecchio si spegne automaticamente per garantire la sicurezza. In questo caso per un tempo determinato tutte le funzioni sono bloccate. Lasciar raffreddare l'apparecchio per ca. 1 ora. Successivamente riempire l'apparecchio con acqua fredda, ora è di nuovo pronto all'uso

#### Note:

- L'acqua bolle a una temperatura di 100 °C. Si prega di notare che la temperatura dell'acqua dopo la bollitura può differire di alcuni gradi Celsius dalla temperatura selezionata
- Il sensore «ON/OFF»  può essere azionato solo a coperchio chiuso, in caso contrario il dispositivo di sicurezza non funziona
- È possibile interrompere il processo di bollitura in qualunque momento premendo il sensore «ON/OFF» 
- **⚠ PRECAUZIONE! Non rimuovere il bollitore dalla base fino a quando non si raggiunge l'ebollizione, altrimenti il contatto si sovraccarica!**
- **⚠ PRECAUZIONE! Durante e dopo il processo di bollitura l'apparecchio è molto caldo; afferrarlo unicamente per l'impugnatura!**
- **⚠ PRECAUZIONE! Non aprire il coperchio di sicurezza per versare l'acqua. Pericolo di ustioni e di spruzzi!**
- **⚠ PRECAUZIONE! Non toccare o togliere l'apparecchio dallo zoccolo durante il funzionamento. Pericolo di ustioni!**
- Attendere alcuni minuti prima di riempire con acqua l'apparecchio e di riutilizzarlo nuovamente, in modo che si raffreddi un po'



- **Prima di pulire l'apparecchio estrarre sempre la spina dalla presa di corrente e lasciar raffreddare completamente l'apparecchio**
- **⚠ AVVERTENZA! Non immergere mai il bollitore o lo zoccolo di contatto in acqua né lavarli sotto l'acqua corrente. Pericolo di scossa elettrica e di cortocircuito!**
- Svuotare il bollitore. Pulire la superficie esterna del bollitore con un panno umido pulito. Asciugare e lucidare con un panno morbido
- **ATTENZIONE:** non utilizzare detersivi o prodotti abrasivi di alcun tipo sia per il lato interno sia per quello esterno del bollitore
- **⚠ AVVERTENZA!** Non lavare mai l'apparecchio (o parti di esso) nella lavastoviglie
- **⚠ AVVERTENZA!** Evitare di bagnare le superfici di controllo e altre parti elettriche

### Manutenzione / Eliminazione del calcare



Per mantenere un funzionamento corretto e risparmiare energia, decalcificare il bollitore in caso di depositi di calcare (a seconda della durezza dell'acqua e della frequenza di utilizzo da 1 a 2 volte al mese):

- **Prima della decalcificazione staccare sempre la spina dalla presa** e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio
- Decalcificare con il «decalcificante Universale Mio Star» (art. n. 7173.958) seguendo le istruzioni sul decalcificante
- **⚠ PRECAUZIONE!** Il filtro del beccuccio può essere asportato per facilitare la pulizia. Quindi ricollocare assolutamente il filtro; il bollitore **non deve essere messo in funzione senza il filtro**. Pericolo di ustioni!
- Successivamente risciacquare abbondantemente con acqua
- Non utilizzare per scopi alimentari l'acqua scaldata durante il primo processo di bollitura
- Se compaiono eventualmente punti di colore marrone non si tratta di ruggine ma di depositi calcarei a contenuto ferroso che il più delle volte si sciolgono durante la decalcificazione

#### ATTENZIONE!

- L'aceto per la pulizia **NON è adatto** per decalcificare (lascia un gusto sgradevole e attacca le guarnizioni)
- **NON** far mai bollire o scaldare il decalcificante



## Guasti



- ⚠ PRECAUZIONE! Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, possono essere fonte di pericolo per l'utente
- In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia

### Accessori e pezzi di ricambio

Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

## Custodia



- Spegner e **staccare la spina dalla presa di corrente** quando l'apparecchio non è in uso
- **ATTENZIONE!** Avvolgere il cavo di alimentazione solo quando il bollitore si è completamente raffreddato, altrimenti si danneggia
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, fuori dalla portata dei bambini. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo proteggere l'apparecchio da polvere, sporcizia e umidità
- Raccomandiamo di conservare l'apparecchio nel suo imballaggio originale
- Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

## Smaltimento / Riciclaggio



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

## Dati tecnici

Tensione nominale	220-240 Volt / 50/60 Hz
Potenza nominale	1850-2200 Watt
Dimensioni apparecchio di base	ca. 208 × 244 x 164 mm (L × A × ø)
Peso	ca. 1.3 kg
Gamma di temperatura regolabile	Livelli preimpostati 60, 80, 90 e 100 °C Livelli di mantenimento del calore 60, 80 e 90 °C
Tolleranza di temperatura	+/- 5 °C
Lunghezza cavo di alimentazione	ca. 70 cm
Livello massimo dell'acqua	1,7 litri
Materiali	Metallo/plastica
Protezione antiradiodisturbi	Secondo normativa UE
Autorizzazione	CE
M-garanzia	3 anni

Nell'interesse del continuo sviluppo tecnico viene fatta riserva di modifiche di costruzione e di esecuzione dell'apparecchio.

## Conformità CE

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

<b>2014/35/UE</b>	Direttiva bassa tensione (LVD)
<b>2014/30/UE</b>	Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)
<b>2015/863/UE</b>	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
<b>(EC) Nr. 1275/2008</b>	Specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio
<b>LVD</b>	EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 62233
<b>EMC</b>	EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

# MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Federazione delle cooperative Migros, CH-8031 Zurigo

## Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes | Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen | Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen | Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind | Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen | Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren | Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

## Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts | MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé | Toutes les autres prétentions sont exclues | La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures | La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS | Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture) | Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

## Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso | La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa | Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne | L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati | Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura) | Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

## MIGROS

### Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente. Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita. Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

 **M-INFOLINE**  
**CH-0800 84 0848**  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. **0800 84 0848**: Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr; Samstag 08.30 – 16.30 Uhr. [www.migros.ch/kontakt](http://www.migros.ch/kontakt)

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: **0800 84 0848** du lundi au vendredi de 8h à 18h, samedi de 8h30 à 16h30. [www.migros.ch/contact](http://www.migros.ch/contact)

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: **0800 84 0848** dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30. [www.migros.ch/contacto](http://www.migros.ch/contacto)